

# TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

## Электрические дисковые пилы

TS1141856

TS1161856

TS1222356



EAC



Руководство по эксплуатации

Символы используемые в данном руководстве по эксплуатации,  
на упаковке и на корпусе инструмента.

|   |   |
|---|---|
|  | Соответствие требованиям Евразийского союза   |
|  | Двойная изоляция для дополнительной защиты  |
|  | Прочтите это руководство по эксплуатации перед использованием инструмента   |
|  | Соответствие требованиям Европейского союза   |
|  | При работе с инструментом используйте защитные очки, защитные наушники и пылезащитную маску   |
|  | Отходы электрических продуктов не следует утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте в специально отведенных местах. |
|  | Предупреждение о безопасности.<br>Используйте только аксессуары, рекомендуемые изготовителем.   |

## **ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ**



***ВНИМАНИЕ!** Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.*

Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы вы могли обратиться к ним в дальнейшем!

### **БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА**

- 1) Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.
- 2) Не следует эксплуатировать электроинструмент во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Электроинструмент является источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.
- 3) Не подпускайте детей и посторонних лиц к электроинструменту в процессе его работы. Отвлечение внимания может привести вас к потере контроля над инструментом.

### **ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- 1) Штепсельные вилки электроинструмента или зарядных устройств должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для инструмента с заземляющим проводом. Использование оригинальных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током;
- 2) Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- 3) Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя и не держите его во влажных условиях. Вода, попадая в электроинструмент, увеличивает риск поражения электрическим током.
- 4) Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания электроинструмента или зарядного устройства и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на электрический шнур тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- 5) При эксплуатации электроинструмента или зарядного устройства на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током;
- 6) Если нельзя избежать эксплуатации электроинструмента или зарядного устройства во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

## **ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- 1) Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным повреждениям.
- 2) Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда надевайте средства для защиты глаз. Защитные средства – такие, как маски, предохраняющие от пыли, перчатки, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшат опасность получения повреждений.
- 3) Не допускайте случайного включения электроинструмента. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электроинструмента. Если при переноске электроинструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети (подсоединение к аккумуляторной батарее) электроинструмента, у которой выключатель находится в положении «включено», это может привести к несчастному случаю.
- 4) Перед включением электроинструмента удалите все регулировочные или гаечные ключи. Ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмированию оператора.
- 5) При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить лучший контроль над электроинструментом в экстремальных ситуациях.
- 6) Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям электроинструмента. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- 7) Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ**

- 1) Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять электроинструментом ту работу, на которую он рассчитан.
- 2) Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любой электроинструмент, которая не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- 3) Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежности или помещением его на хранение. Подобные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- 4) Храните неработающий электроинструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом. Электроинструмент представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.

5) Обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента. Проверьте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.

6) Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, режут заклинивают и ими легче управлять.

7) Используйте электроинструмент, приспособления, инструмент и прочее в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Обслуживание вашего электроинструмента должно быть поручено квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ДИСКОВЫМИ ПИЛАМИ**

Не производите данными дисковыми пилами такие работы, как работу шлифовальными кругами.

Не пользуйтесь оснасткой и другими вспомогательными устройствами, которые не предназначены специально для этой дисковой пилы и не рекомендованы изготовителем.

Номинальная частота вращения оснастки (диска), указанная на нём, не должна быть меньше частоты, указанной на дисковой пиле.

Максимальный диаметр и толщина оснастки должна соответствовать функциональным возможностям дисковой пилы.

Не применяйте повреждённую оснастку. Перед каждым использованием осматривайте диски на предмет их целостности. После падения дисковой пилы или оснастки производите осмотр на наличие повреждений. Если сомневаетесь в исправности, установите новую оснастку

Применяйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы пользуйтесь защитным лицевым щитком или защитными очками. По мере необходимости пользуйтесь пылезащитной маской, средствами защиты органов слуха, перчатками и защитным фартуком, способным задерживать мелкие абразивные частицы и частицы обрабатываемого материала. Средства защиты должны быть способны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся при производстве различных работ.

Не допускайте посторонних непосредственно близко к рабочей зоне.

Располагайте кабель питания на расстоянии от вращающейся оснастки.

Никогда не кладите дисковую пилу до полной остановки оснастки. Вращающийся диск может зацепиться за поверхность, и вы не удержите пилу в руках.

Не включайте дисковую пилу во время её переноски.

Регулярно производите очистку вентиляционных отверстий дисковой пилы. Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса, чрезмерное скопление металлизированной пыли может привести к опасности поражения электрическим током.

Не работайте дисковой пилой рядом с воспламеняемыми материалами. Они могут воспламениться от искр, возникающих при работе двигателя.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ**

Отскок – это реакция пилы на внезапное заедание или заклинивание вращающейся оснастки. Заклинивание вызывает резкое торможение оснастки, что приводит к возникновению силы отдачи, действующей на дисковую пилу, направленной противоположно направлению вращения оснастки.

Отскока можно избежать, принимая приведённые ниже меры предосторожности.

Надёжно удерживайте дисковую пилу. Ваше тело и руки должны находиться в состоянии готовности в любой момент погасить силу отдачи, возникающую при отскоке. Обязательно пользуйтесь дополнительной рукояткой, что обеспечит вашу готовность быстро скомпенсировать силу отдачи или реактивного момента при пуске.

Никогда не приближайте руку к вращающейся оснастке.

Не располагайтесь в зоне предполагаемого движения оснастки в случае отскока.

Будьте особо осторожны при работе в углах, на острых кромках и т.п. Избегайте вибрации и заедания оснастки.

Пользуйтесь только теми типами дисков, которые рекомендованы для данной дисковой пилы. Диски, для которых пила не предназначена, являются небезопасными.

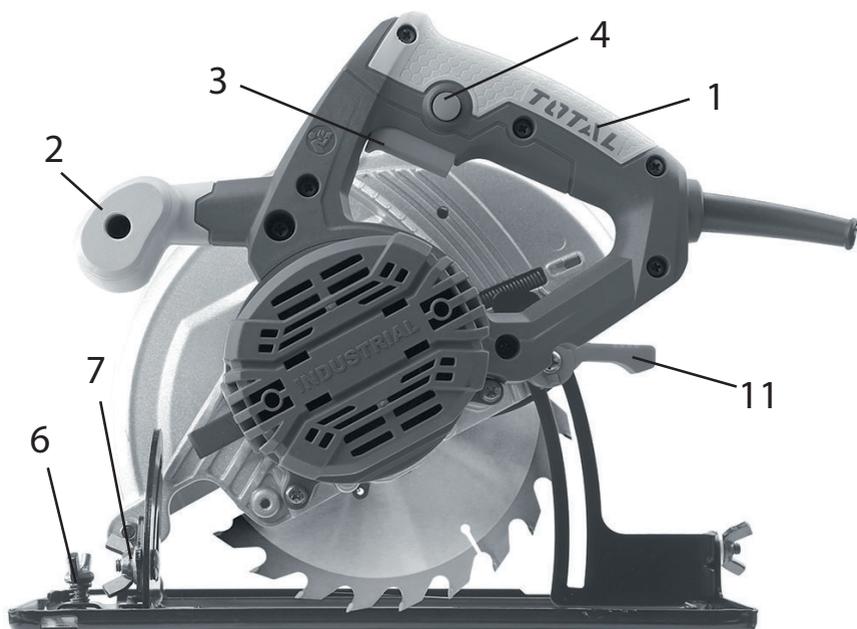
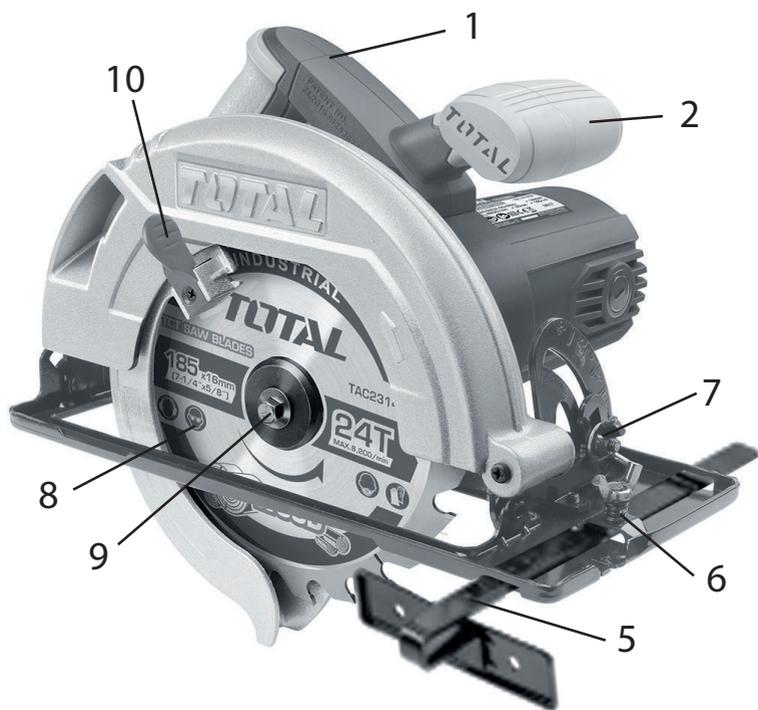
Пильные диски должны применяться только для рекомендуемых работ.

Не пользуйтесь дисками от дисковых пил, рассчитанных на больший диаметр.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

| <b>Модель</b>               | <b>TS1141856</b>  | <b>TS1161856</b> | <b>TS1222356</b> |
|-----------------------------|-------------------|------------------|------------------|
| Параметры сети питания      | 220-240В~50/60 Гц |                  |                  |
| Потребляемая мощность       | 1400 Вт           | 1600 Вт          | 2200 Вт          |
| Мах частота оборотов х/хода | 4800 об/мин       | 5000 об/мин      | 3800 об/мин      |
| Мах глубина реза при 45°    | 45 мм             | 45 мм            | 65 мм            |
| Мах глубина реза при 90°    | 65 мм             | 65 мм            | 80 мм            |
| Наружный Ø пильного диска   | 185 мм            | 185 мм           | 235 мм           |

## УСТРОЙСТВО



|                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Рукоятка                         | 7. Винт регулировки угла пиления |
| 2. Дополнительная рукоятка          | 8. Пильный диск                  |
| 3. Кнопка включения                 | 9. Винт крепления пильного диска |
| 4. Блокировка кнопки включения      | 10. Рычаг подвижного кожуха      |
| 5. Ограничитель бокового упора      | 11. Фиксатор глубины пропила     |
| 6. Винт ограничителя бокового упора |                                  |

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

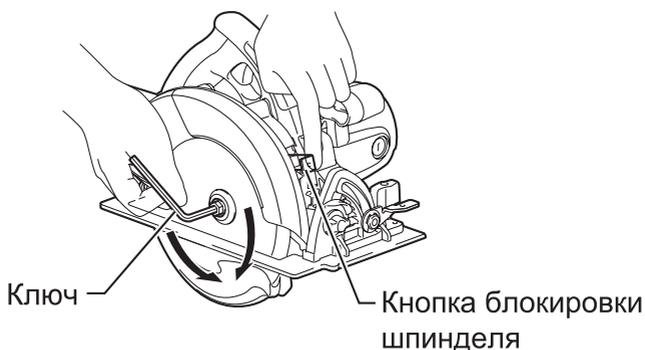
### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

*Перед началом работы с вашей дисковой пилой внимательно прочитайте эту инструкцию и следуйте всем правилам безопасности.*

### СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПИЛЬНОГО ДИСКА

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

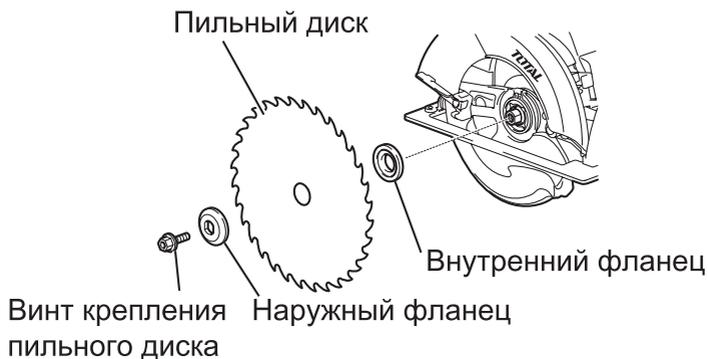
*Перед снятием или установкой пильного диска отключите вашу дисковую пилу от сети питания.*



Для снятия пильного диска зажмите кнопку блокировки шпинделя и открутите торцевым ключом винт крепления пильного диска. Затем вытащите болт, снимите наружный фланец и пильный диск. Для установки пильного диска действуйте в обратном порядке.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

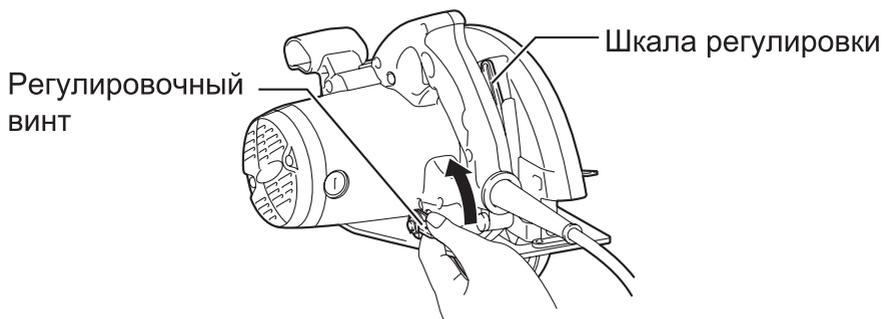
*При замене пильного диска следите за чистотой защитного кожуха. При необходимости удалите остатки опилок из верхней и нижней части защитного кожуха.*



## РЕГУЛИРОВКА ГЛУБИНЫ ПИЛЕНИЯ

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

*После установки необходимой глубины пиления всегда надежно затягивайте регулировочный винт.*



Ослабьте регулировочный винт и перемещайте основание дисковой пилы вверх или вниз для установки нужной вам глубины пиления. После установки нужной глубины тщательно затяните регулировочный винт.

## КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ

Нажмите кнопку включения для начала работы с дисковой пилой. Для остановки дисковой пилы отпустите кнопку включения.

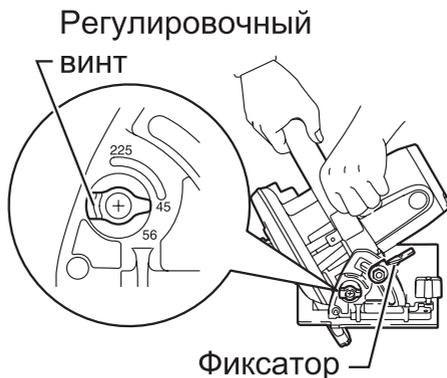
Если вы хотите, чтобы дисковая пила работала постоянно, при нажатой кнопке включения нажмите кнопку блокировки кнопки включения. Для снятия блокировки включения, нажмите кнопку включения до конца и отпустите её, блокировка снимется автоматически.

## РЕГУЛИРОВКА УГЛА ПИЛЕНИЯ

Для моделей TS1141856 и TS1161856

Ослабьте винт регулировки угла пиления. Установите необходимый вам угол пиления и прочно затяните винт регулировки.

Для модели TS1222356



Для регулировки угла пиления ослабьте фиксатор и установите регулировочный винт в нужное вам положение угла пиления. Затяните фиксатор.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1) Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте ваш электроинструмент сухой тканью.
- 2) Всегда храните электроинструмент в сухом месте.
- 3) Следите за чистотой вентиляционных отверстий двигателя.
- 4) Если вы видите, что в вентиляционных отверстиях двигателя мерцают вспышки, это нормально и никак не влияет на нормальную работу электроинструмента.
- 5) Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить в ближайшем авторизованном сервисном центре.

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

- 1) Если ваша дисковая пила не работает, проверьте подключен ли шнур питания к электрической сети.
- 2) При невозможности устранить неисправность, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

# Гарантийные талоны

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

.....  
Корешок талона №1 на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_

подпись \_\_\_\_\_ фамилия, имя, отчество \_\_\_\_\_

## Талон № 1\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_  
Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**\*талон действителен при заполнении**

## Талон № 2\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_  
Место печати \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество)

**\*талон действителен при заполнении**

# Гарантийные талоны

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

## Гарантийные талоны

**Внимание!** При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проверено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

.....  
Корешок талона №3 на гарантийный ремонт

(модель \_\_\_\_\_)

Изъят« \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель \_\_\_\_\_

фамилия, имя, отчество

подпись

### Талон № 3\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_  
Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)  
\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

**\*талон действителен при заполнении**

### Талон № 4\*

на гарантийный ремонт  
(модель \_\_\_\_\_)

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

Представитель ОТК \_\_\_\_\_

Заполняет торговая организация:

Продан \_\_\_\_\_  
(наименование предприятия - продавца)

Дата продажи \_\_\_\_\_  
Место печати

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)  
\_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

**\*талон действителен при заполнении**

# Гарантийные талоны

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

\_\_\_\_\_  
(наименование и адрес предприятия)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта \_\_\_\_\_ **Место печати**

Утверждаю \_\_\_\_\_  
(должность, подпись)

\_\_\_\_\_  
(ФИО руководителя предприятия)

Для заметок



Серийный номер

